EUSKAL ERRIA

FUNDADA EL 4 DE AGOSTO DE 1912

REVISTA QUINCENAL BASKONGADA DEL URUGUAY

 Año XXIII | MONTEVIDEO, AGOSTO 1.° de 1935 | N.° 716 



Affiche colocado en nuestra sede central, preparado por nuestro consocio D. P. Cacho.



Residencia: Bulevar España 2670

Organo oficial de la Institución "Euskal Erria", con sede en la calle San José N.º 1168

ADMINISTRADOR: MANUEL MUJICA | MONTEVIDEO, AGOSTO 1.º DE 1935 | AÑO XXIII N.º 718

Casa impresora "Imprenta Agraciada". — M. Iglesias. — Agraciada 1923

1912 - 4 de Agosto - 1935

23 años nos separan ya de la publicación del primer número del órgano oficial de «Euskal Erria» editado por los talleres «León XIII», y que apareció como periódico y en forma semanal, transformándose más tarde en Revista, y que contribuyó a la afirmación de los prestigios con que cuenta nuestra entidad.

A lo largo de estos 23 años, en los 20 volúmenes de esta Revista, puede evocarse la trayectoria de nuestra Institución de Confraternidad Baskongada «Euskal Erria»; sus páginas, algún día, servirán para justificar ante propios y extraños toda la acción desplegada por los vascos del Uruguay a la sombra de los más levantados ideales.

Evocar estos recuerdos, especialmente ahora en que un nuevo año pasará pronto junto a nosotros, equivale a tributar un homenaje y un voto de reconocimiento a los que nos acompañaron fielmente desde la primera hora.

Pensamos en estos momentos memorables en que se afirma la potencialidad económica y el progreso constante de «Euskal Erria», en los silenciosos cooperadores de esta obra que la estimularon con su consejo u observación, con sus aspiraciones de mejoramiento y con su vigilancia.

Ahora en que los 23 años nos hablan de un pasado que se fué para no volver, cerca ya de la celebración de nuestras Bodas de Plata, tributamos nuestra manifestación de cariñosa simpatía al Consejo Directivo, supremo y constante inspirador de nuestra labor, a las Comisiones Auxiliares, a los asociados, miembros de la prensa nacional y de nuestra tierra, Instituciones hermanas, y a tantos amigos cuyos nombres viven en nuestro corazón.

A todos, EUSKAL ERRIA, en la hora de sus recuerdos, envía su salutación afectuosa y siempre cordial.

EL CAMPEONATO DE PELOTA "EUSKAL ERRIA" 1935

AMBIENTE de general animación tiene nuestra sede central con la realización del Campeonato interno 1935.

Diariamente, en nuestra cancha, se verifican partidos entre asociados amateurs y los sábados por la noche torneos que llaman la atención.

La Comisión de Pelota, presidida por el Dr. D. Luis M. Murguía, secundado por sus compañeros de labor, realiza una acción eficiente.

Nos congratulamos de ello y esperamos que su labor proficua será coronada con el más brillante de los éxitos.

Ofrecemos aquí un detalle de los encuentros realizados:

SABADO 20 DE JULIO DE 1935

Preliminar: Céspedes y Gelós contra Corbo y Delfino

FUE una noche crudísima, de riguroso invierno. La concurrencia, desde primera hora, era inmensa.

Como siempre, cuando se anuncia que debe intervenir Pedrito E. Belseguy.

Así ocurre desde que este ágil pelotari nos impresiona fuertemente con su juego admirable.

En el preliminar intervinieron **Céspedes y Gelós** contra **Corbo y Delfino**.

Juez: José María Usandizaga.

Encuentro muy bueno, de esos que pocas veces se ven.

Parejo, reñido, con lindas situaciones, hubo tantos largamente sostenidos en que ambos bandos luchaban en forma denodada.

Baste decir que las igualadas se produjuron en los tantos 7, 8, 12, 15, 18, 19, 20, 43, y 44.

Céspedes y Gelós tuvieron buena actuación.

El tanto 27, resultó el más reñido de ese día, pues se produjeron levantes novedosos de pelotas que se consideraban perdidas y que fueron restados gallardamente: lo ganó Delfino con un buen tanto de tambor chiquito a la derecha que dejó parados a sus contrarios.

Corbo y Delfino mantuvieron, en el desarrollo de los últimos tantos, especialmente, una superioridad manifiesta, y la situación principal de esta pareja puede sintetizarse en este detalle particular: 21 por 25, 26 por 29, 28 por 31, 34 por 35, 44 por 43, 46 por 44, 48 por 45.

El público premió las diversas incidencias de este encuentro lindísimo, como pocos hemos visto, con abundantes aplausos.

Triunfaron **Corbo y Delfino** por **5 tantos: 50 por 45.**

Pedrito E. Belseguy contra Yrigoyen y Elizondo, con la ventaja de que Pedrito no podía sacar

ESTE solo anuncio había despertado gran espectativa en nuestro ambiente.

Puede decirse que nuestra masa social se volcó en este partido altamente memorable—que no se olvidará—y que estas páginas recogen su evocación pues servirán para justificar, más tarde, todo lo que "Euskal Erria" trabajó en favor del deporte de la pelota.

Como Juez actuó D. Martín Davant.

Una vez realizado el peloteo de práctica, para calentamiento de las manos, se inició el encuentro.

Tuvimos siempre la impresión de que Pedrito, si se empeñaba a fondo, con los infinitos recursos de que dispone con su arte maravilloso de dominar la pelota, triunfaría ampliamente. Manifestamos esto antes del partido, a varios asociados.

Es que Belseguy dispone de un ascendiente sumamente elevado que le permite afrontar serenamente todas las situaciones, por más difíciles que éstas fueren.

Tiene la constancia singular del pelotari con agilidad, vista, dominación y firmeza.

Es una fuerza positiva que se desenvuelve con la amplitud que requiere un elemento de su talla.

El encuentro éste fué movido.

Yrigoyen, a pesar de haber actuado con soltura y de habernos ofrecido tantos pequeños muy bonitos, se encontraba dominado ante la potencialidad manifiesta de Belseguy que, con una pelota servida, la barría con la potencialidad de su brazo formidable.

Elizondo no podía desenvolverse, desde luego, con su seguridad habitual, en razón de que eran muy fuertes las cortadas del adversario singular con quien le tocaba enfrentar.

Hubo momentos en que la impresión superficial del numeroso público creía posible la victoria de la pareja que actuaba con tanta valentía, especialmente en los saques fuertes que brindaba Elizondo desde el 5 y que algunas veces dominaban al adversario.

PAREJAS QUE INTERVIENEN EN EL CAMPEONATO 1935

PRIMERA CATEGORIA A PALETA



De izquierda a derecha: Vicente Desiderio, Héctor Olagüe, Alfredo Rugnon y Florencio Elizondo.

¡Pero qué ventaja otorgaba Belseguy a sus contrarios dándoles todos los saques!

Mas la actuación de fuerza de Belseguy, que afirmaba posiciones, indicaban claramente que el encuentro debía liquidarse con su victoria.

Las igualadas fueron marcadas en estos tantos: 4, 10, 13, 16, 18, 20, 27, 28, 29, 41, 45, 46.

Como se ve, hubo situaciones altamente llamativas.

El tanto 13, fué el más lindo de la noche: una bolea formidable de Pedrito a la derecha que, de manera rasante, pasó muy bajo y junto a la pared.

La situación de Belseguy, en los principales detalles del encuentro, resultó ésta: 9 por 10, 14 por 16, 21 por 24, 35 por 40, 39 por 41, 42 por 41, 45 por 41, 45 por 43, 50 por 46, 52 por 46 y 54 por 47.

Yrigoyen y Elizondo: 8 por 6, 10 por 6, 11 por 10, 15 por 13, 23 por 27, 33 por 31, 38 por 32, 40 por 32, 42 por 43, 47 por 53.

El partido éste fué necesario prolongarlo a 55 y tras una lucha en que el arte de Belseguy supo triunfar una vez más, terminó por imponerse por **8 tantos: 55 por 47.**

Toda una noche gloriosa para el arte de la pelota en "Euskal Erria".

¡Bien por cuantos intervinieron en ambos partidos!

Los partidos verificados el sábado 27 de Julio

LA Comisión de Pelota había combinado un programa que lo hizo conocer por medio de la prensa. Pero por la ausencia de Céspedes, fué necesario modificarlo. En el preliminar jugaron **Corbo y Villanueva contra De Vita y Delfino.**

Dentro de la categoría en que actuaban estos deportistas, fué un buen partido donde se presentaron peloteos sostenidos.

Corbo y Villanueva tuvieron estas ventajas: 40 por 33, 44 por 33, 48 por 34, 49 por 36.

Había mayor seguridad en esta pareja, en razón de que Corbo iba actuando de manera correcta y segura.

La parte contraria, o sea De Vita y Delfino nos ofrecían estas diferencias: 31 por 34, 37 por 49.

Esto dará una idea de que esta pareja estaba en inferioridad de condiciones para la obtención del éxito.

Finalmente, fueron vencedores, en 50 tantos, **Corbo y Vallanueva por 13 tantos: 50 por 37.**

Fué juez D. Pedro Jaureguiberry.

EN el partido de fondo jugaban: **Perico y Palacios contra Benítez Muñoz y Costa.**

Juez: Martín Davant.

Fué un partido que despertó en ciertos momentos, alto interés, especialmente cuando Perico y Palacios se acercaron a sus contrarios pasados los 30 tantos, en que les faltó uno para igualar: 32 por 33. Pero después de esta altura, Benítez Muñoz hizo a Palacios seis tantos seguidos con sus saques a la derecha, lo que dió motivo para que se acentuara más el avance de Benítez Muñoz y Costa.

En todo el partido sólo ocurrieron dos igualadas: en los tantos 2 y 5. Nada más.

Perico y Palacios nada pudieron contra la energía de Benítez Muñoz y Costa. Aun cuando Benítez Muñoz tuvo momentos de debilidad manifiesta al sacar pelotas que correspondían al zaguero, diremos que Costa se desenvolvió bien, aun cuando tuvo algunas fallas. Hizo continuos buenos tantos de dos paredes a Perico con varios bote y sares.

Benítez Muñoz, con sus voleas de zurda y sus cortadas a la derecha, tuvo, en general, linda actuación.

Perico, en la delantera, con el juego de las dos paredes con que le amenazaba continuamente Costa, servía la pelota a la derecha, que la remataba Benítez o la salvaba bien el zaguero Costa.

Palacios no actuó con la agilidad de otras veces.

Fué un partido en que el equilibrio de ambas parejas no se mantuvo mucho tiempo, pero que finalizó con la victoria de **Benítez Muñoz y Costa, por 9 tantos en 50: 50 por 41.**

Aplausos resonaron a la terminación de ambos encuentros.

El público, con familias, muy numeroso, a pesar de la noche fría que imperó.

Resultados de los partidos realizados

Sábado 13 de Julio de 1935. A las 19 horas: 1.a a S. — I. Ruiz y R. Soler (40) contra A. Méndez y R. San Martín (50).

A las 22 horas: 1.a a P. — P. Belsoguy y A. Delfino (39) contra H. Garrido y P. Lepra (45).

A las 23 horas: 1.a a M. — C. Erreguerena y T. Costa (50). A sacar del 4, contra S. González y J. Russo (43). González del 4 1|2.

Domingo 14. A las 10 horas: 4.a a M. — D. Arrieta y Souza Lis (55) contra B. Fernández y G. Palazzo (52).

Lunes 15. A las 18 y 30 horas: 2.a a P. — J. Rubio y H. Ponce de León (40) contra J. Deus y J. Silva (26).

A las 19 y 30: 3.a a P. — A. Inciarte y C. Murguía (40) contra M. Rethén y E. Decia (29).

A las 21 horas: 5.a a M. — J. Fernández y A. Cánepa contra D. Pomares y R. Vázquez. (Suspendido).

A las 22 horas: 4.a a M. — A. Michelena y M. Rodríguez (50) contra R. Vilardebó y C. Brageña (42).

A las 23 horas: 4.a a M. — F. Acheriteguy y J. Freira (50) contra A. Linares y R. Idiazábal (40).

Martes 16. A las 18 y 30 horas: 2.a a P. — P. Bengio y A. Soto contra E. Razzeti y A. Balparda. (Suspendido).

A las 19 y 15 horas: 3.a a P. — F. O. Tarancó y Carlos Carletti (40) contra García Moyano y B. Barrere (42).

A las 21 horas: 5.a a M. — R. Enciso y J. R. Vázquez (50) contra O. Martínez y C. Martínez (44).

A las 22 horas: 3.a a M. P. Lujambio y M. Linares (a.) contra J. Crottoggini y P. Olivera (w. o).

A las 23 horas: 1.a a P. — C. Erreguerena y L. Gómez Harley (40) contra H. Olague y V. Desiderio (35).

A las 19 y 15 horas: 3.a a P. — E. Cámera y J. Gallart (40) contra O. Puppo y V. Deangelis (28).

A las 21 horas: 4.a a P. — E. Lenzuen y C. Roda contra A. Muñoz y M. Luzardo, (Suspendido).

A las 22 horas: 4.a a M. — J. Carvallido y J. Soler contra R. Cal Díaz y E. Mase. (Suspendido).

A las 23 horas: 3.a a P. — F. García y S. Muró contra O. Islas y A. Solares.

Viernes 19. 5.a a P. — De León y Casamayou (40) Cuchinelli y Cort Lango (26).

4.a a P. — Castro y Pereyra (40) contra Escursell y Tutzo (25).

4.a a M. — Arrién y Haramburo (50) contra García y Muñagorri (46).

Sábado 20. A las 18 y 30 horas: 2.a a S. — Jones y Souteras contra Martínez y Nogueira. (Suspendido).

A las 19 y 15 horas. 1.a a S. — Castro Requena y Salzar contra Ruiz y Soler. (Suspendido).

A las 22 horas. 2.a a M. — Corbo y Delfino (56)

contra Céspedes y Gelós (45). Corbo del 4 1/2; los demás del 4.

A las 23 horas. 1.a a M. — Irigoyen y Elizondo (47) con todos los saques del 5, contra Pedro Belseguy (55).

Domingo 21. A las 10 horas. 4.a a M. — C. Fullana y J. J. Vertiz contra J. C. Céspedes y F. Castro. (Suspendido).

A las 11 horas. 4.a a M. — Casamas y Halty contra Gianelli y Liendo. (Suspendido).

Lunes 22. A las 18 y 30 horas. 2.a a P. — Della Cella y Aguirrezabal contra Lupi e Iriberry. (Suspendido).

A las 19 y 15 horas. 3.a a P. — Mayo y Barrère contra Arrospide y Balparda. (Suspendido).

A las 21 horas. 5.a a M. — Ithurralde y Miqueo (35) contra Real y Casamayou (50).

A las 21 y 45 horas. 5.a a M. — Vera y Sarralde contra Brum y Casamayou. (Suspendido).

A las 22 y 30 horas. 4.a a P. — Crottoggini y Padilla (40) contra Escursell y Tuizo (30).

A las 23 y 15. 3.a a M. — Delfino y Zubillaga (50) contra Oiz y Mariezcurrena (40).

Martes 23. A las 18 y 30 horas. 2.a a P. — Verde y Latorre (40 contra Deus y Silva (40).

A las 19 y 15 horas. 4.a a P. — Zorrón y Martínez (40) contra Zabaleta y Gamarra (29).

A las 21 horas. 3.a a P. — Muró y García contra Martínez y Ayerza. (Suspendido).

A las 22 horas. 3.a a M. — Mengotti y Ruiz (41) contra Nogueira y Odriozola (50).

A las 23 horas. 1.a a P. — Benítez y Pagonapé (45) contra Cecilio y Gómez Harley (37).

Miércoles 24. A las 18 y 30 horas. 2.a a P. — Razzetti y Balparda (33) contra Blengio y Soto (40).

A las 19 y 15 horas. 3.a a P. — Aguirre y Erreguerena (23) contra Linares y Engelbrecht (40).

A las 21 horas. 5.a a P. — Piñeyrúa y Vázquez (40) contra De Cuadro y González (29).

A las 21 y 45 horas. 4.a a P. — Omil y Goñi contra Garra y Garra. (Suspendido).

A las 22 y 30 horas. 4.a a P. — Cleffi y Brusco (45) contra Torterolo y Galli (42).

A las 23 y 15. 4.a a P. — Cirigliano y García Monje (35) contra A. Luciano y A. Larrobla (40).

Jueves 25. A las 18 y 30 horas. 2.a a P. — Rubio y Ponce de León contra Delfino y Montaut. (Suspendido).

A las 19 y 15 horas. 3.a a P. — Oiz y Madoz (31) contra Carletti y Taranco (40).

A las 21 horas. 4.a a P. — J. Palazzo y J. C. Gasene (26) contra Federicci y Andreolo (40).

CUADRO DE PALETISTAS



De izquierda a derecha: Pedro Lepra, Humberto Garrido, Alejandro Delfino y Pedrito E. Belseguy.

A las 22 horas, 3.a a M. — Pouey y Dolara (32) contra Martínez y Solares (50).

A las 23 horas, 2.a a M. — Céspedes y Villanueva (50) contra J. P. Costas y J. Martínez (32).

Nómina de los asociados a quienes se mandó la circular invitándolos para que participaran en el Campeonato 1935

ULTIMAMENTE dimos el texto de la circular pasada a los asociados para este Campeonato. Hoy ofrecemos su lista completa para la debida constancia, con la respectiva categoría y con su dirección.

ACTIVOS

Alcaar, José	Arequita 2225
Arín, Eugenio	Jujuy 2620
Ayerza, Pedro	Colón 1555
Alcaar, Domingo	General Aguilar 1265 bis
Arrieta, Diego	Uruguay 1252
Arín, Pedro	Comercio 2799
Arín, Juan	Jujuy 2620
Arbeliteguy, Pedro (hijo)	Colón 1555
Aguerre, Julio	Venezuela 1329
Arín, Manuel	Jujuy 2620
Ayerza, Juan	Colón 1555
Ayerza, Juan Francisco	Colón 1555
Ayerza, Domingo	Colón 1555
Arín, Luis	Jujuy 2620
Arismendi, Ricardo	Minas 1199
Artola, Fermín	Villalba 2231
Octavio, Acquarone Salaberry	Zabala 1540
Aguirre, Regino	Cufré 2196
Aguirrezabal, Armando R.	Industria 177
Aguerre, Juan Pedro	Venezuela 1329
Atuárez, Ricardo	Charrúa 2178
Aguirre, Rafael	Gral Pagola 1983
Arrieta, Agustín	Uruguay 1262
Beytia, Felipe	Llupes 4429
Barálbar, Félix	Cuareim 1574
Bordabeherre, Bernardo	Colón 1560
Brescia, Juan	Juan C. Gómez 2574
Beytia, Alberto	Llupes 4429
Butrón, Aquilino	G. Pivetti 2596
Behouel, Alfredo	18 de Julio 985
Saibe, Estanislao	Marcelino Sosa 2929
Barriola, Martín	25 de Agosto 278
Burgués, Pedro	Santiago Gadea 3490
Candan, Felipe	J. Requena 1912
Cardonnet, Raúl P. Dr.	Paraguay 1229
Carvallido, Juan G.	Maldonado 1167
Donazar, Fermín	Hocquart 2023
Davant, Martín	Plata 2642
Davignazzo, Luis	Veracierto 1645
Dolara, Pedro	(ap. 5) San Salvador 2014
Donazar, Andrés	Venezuela 1439
Errecart, Juan	Cuareim 1465
Errecart, Horacio	Cuareim 1465
Erreguerena, Florencio	San José 1168
Etcheverry, Pedro	Eduardo Acevedo 1915
Esperben, Juan	Bahía Blanca 2487
Erreguerena, Cecilio	San José 1168
Elizondo, Florencio	San José 1168
Etchepare, Modesto Dr.	Agraciada 2296
Etcheverry, Justo	Marmarajá 2160
Escondeur, Tomás	Cuareim 1297
Usandizaga Fernández, José María	18 de Julio 978
Freira, José	Charrúa 2064
Garayalde, Fidel	Soriano 1516
Garra, Julio	Bulevar España 2677
Garra, Roque	Victoria 725
Gelós, Valentín	Santa Lucía 68
Garmendia, Vicente	Uruguay 1552
Gorosabel, Pedro	Uruguayana 3428
Garra, Alejo C.	(Malvín) Veracierto 1186
Goienola, Ricardo	Suárez 3091
Garmendia, José María Dr.	(Carrasco)
Harambure, Juan Antonio	Paysandú 1070
Halty, Máximo	Convención 1227
Hormaeche, Antonio Dr.	Plaza Zabala 583
Irigaray, Guillermo	Plaza Zabala 1446
Ibarburu, Santos José	Defensa 1178
Irigaray, Pedro	Maldonado 1617
Iselarte, Alfredo Dr.	Julio Herrera y Obes 1624
Yrigoyen, Bibiano	Cerrito 470
Idiart, Domenique	Bulevar Artigas 1474
Ibarrola, Faustino	Río Branco 1515
Ibarra, Juan	(ap. 1) Yaguarón 1569
Jauregulberry, Pedro	Burgues 3092
Lizarraga, José María	Rincón 721
Lizarraga, José	Rincón 721
Larroque, Bernardo	Colonia 1613
Laboliade, Joaquín	Bulevar Artigas 2272
Larrieux, Augusto	Democracia 2134
Lalande, Carlos A.	Wilson 4080
Michelena, Antonio	Rondeau 1545
Mistegui, Román	Quaró 3170
Mañogorri, Antonio	Dante 2312
Murguía, Carlos M. Dr.	Bulevar Artigas 487
Mariezcurrena, Manuel	San José 1168
Murguía, Rafael A.	Bulevar Artigas 1168
Mallo, Washington	Canelones 1359
Morales, Pedro	Uruguayana 2615
Mourant, Pedro	18 de Julio 617
Noguera, Miguel Angel	Cuareim 1592
Nale, Alejo	(1er. p.) Minas 1495
Noel, Etienne	Río Branco 1168
Ormaechea, Marcos	Las Heras 2161
Olaso, Agustín José	Uruguay 1329
Otegui, Antonio M.	Gral. Caraballo 1180
Ospitaleche, Juan Andrés	Minas 1377
Ota, Martín	Porongos 2852
Puey, Ramón	Requená 2067
Pomares, Escurra	18 de Julio 2080
Rethéo, Miguel Pedro	(Carrasco)
Ulzaibal Ruiz, Luis	Río Negro 1140
San Martín, Luis	Cuareim 1970
Salzar, Carlos María	Bulevar Artigas 1061
Clement Saint, Bernardo	8 de Octubre 3409
Oyenard Sarralde, Pedro	Gral. Flores 2445
Salzar, Mariano Conrado	Bulevar Artigas 1061
Salzar, Alcides	Bulevar Artigas 1061
Salzar, Alvaro Antonio	Bulevar Artigas 1061
San Martín, José	Cuareim 1978
Sarralde, Luis	Porongos 2286
San Martín, Roberto	(Dpto. 8) Colonia 1139
Saldias, Zoilo Dr.	Rincón 669
Sagües, Luciano	Roma 20
Spezia, Oscar	Yaguarón 1331
Tellechea, José Tomás	Rivera 2177
Viceny, Salvador	8 de Octubre 4499
Villamonte, Lorenzo	Larrañaga 4012

SUSCRIPTORES

Arrospide, Juan José	Rondeau 2298
Azarola Gil, Rodolfo	Maldonado 1350
Aguirre, Raúl	Gaboto 1324
Arrambide, Alfredo	Juncal 1503

PELOTARIS QUE INTERVIENEN EN EL TORNEO



De izquierda a derecha: Salvador González, Julio Russo, Tancredo Costa y Cecilio Erreguerena.

Arrospide, Leandro M.	Joaquín Requena 1442
Azarola Gil, Samuel	P. Cagancha 1324
Arrién, Ademar	(2.° p.) Martín García 1393
Bojorge Peña, José	Domingo Torres 4311
Berta, Carlos Jorge	Juan Paullier 951
Berta, Eduardo Luis	Juan Paullier 951
Bohuaben, Eduardo	Ramón de Santiago 20
Bordegaray, José	Paraguay 1435
Beunza, Alfredo H.	Uruguay 752
Corbo, Andrés H.	Buenos Aires 367
Etcheverry, Daniel	Solano Antuña 2551
Etchemendy, Miguel Angel	Mercedes 1331
Gil, Arturo	San José 1258
Garayalde, Juan Pedro	Yí 1417
Gascue, Juan C.	(ap. 5) Colonia 1373
Goñi, Jorge	Minas 1457
García, Alberto	Caiguá 1314
Harón, Félix Dr.	(2.° p.) 18 de Julio 1263
Jaso Anchorena, Mario	18 de Julio 1470
Odriozola, Guillermo Jones	Minas 1072
Laborde, Ernesto R.	Lindoro Forteza 2515
Larroque, Juan Pedro	Industria 2621
Lenzuen, Nicolás	Martín García 1529

COOPERADORES

Alonso, Juan G.	18 de Julio 872
Alzaga, Francisco	(6.° p.) 18 de Julio 950
Ayala, José	Uruguay 844
Arrién, Carlos	(2.° p.) Martín García 1393
Almenara, Mariano	Pan de Azúcar 2542
Alvarez, Celso	Paraguay 2451
Andrealo, Alfredo	Yaguarón 1381
Andrealo, Julio Guillermo	General Prim 1311
Alonso, Antonio	Colonia 1286
Andrealo, Carlos F.	Agraciada 1841
Armas, Alberto	Colón 1579
Abrillis, Julio	Yaguarón 1381
Anavitarte, Eduardo	Ellauri 891
Blengio Prando, Pablo	Juncal 1363
Biestro, Domingo A.	Uruguay 808
Balparda, Pedro Alberto	Santiago de Chile 1228
Balparda, Jorge	Juan B. Blanco 1080
Balparda, Gualberto	Libres 1559
Braga, Julio	25 de Mayo 463
Borcach, Felipe	Plata 2592
Balparda, Luis Arturo	Andes 1338
Barrios, Carlos	Quaró 3170
Barbero, Armando	Quaró 3170
Barrère, Adrián	25 de Agosto 460
Barragué, Juan Carlos	18 de Julio 1103
Birabén, Bernardo	Vázquez Ledesma 3015
Bruno, Luis Andrés	6 de Octubre 3945
Bruno, Pascual	18 de Julio 1584
Braga, Gilberto	Rincón 690
Beltrán, Lorenzo	Colonia 1392
Braga, Raúl E.	Rivera 2459
Barrera, Roberto	Paraguay 1296
Buscares, Manuel	Pedro Berro 1070
Brum, Baltasar	Rondeau 1643
Berlangieri, Dante	Justicia 2191
Barbosa, José Luis	Maldonado 1467
Blixen, Enrique	(7.° p. Dpto. A) 18 de Julio 1296
Costa, Juan Carlos	San José 929
Cabanas, Julio César	Isla de Flores 1534
Cánepa, Alberto A.	Juan D. Jackson 1062

Crottogini, José C.	Lavalleja 3181
Casañas, Arturo	Patria 1036
Cal, Carlos M.	18 de Julio 878
Casañas Martínez, Arturo	Patria 1036
Casares Sienra, Luis M	Agraciada 2501
Casas, Angel María	Arenal Grande 1898
Carbelo, Manuel	Mercedes 815
Costa, Segismundo	Juan B. Blanco 951
Ceppi, Cosme	Grecia 206
Ceretta, Juan Abraham	Martín García 1614
Cámera, Enrique	Garibaldi 2538
Cacho, Pedro	Colón 1555
Caro, Andrés	(Dpto.8) Paysandú 857
Curt Longe, Francisco	Tacuarembó 1291
Campiglia, Raúl A.	Carlos Crocker 2835
Castro Requena, Carlos Alberto	Agraciada 2422
Campos, Arnoldo	(5.º p. Apart. G) San José 1142
Caballero, Roberto	General Flores 2450
Casamayou, Eduardo	Florida 1436
Carvallo Pou, Mariano	General Urquiza 2511
Durán Guani, Enrique	(1er. p.) Misiones 1469
Della Cella, Luis	8 de Octubre 3991
Durán Rubio, José Luis	Treinta y Tres 1356
Daguerre, Mario	Chimborazo 2623
Duró, Alberto	Rondeau 1630
De Dios Mendoza, Juan	Tomás Diago 766
De León, Carlos	(5.º p. Dto. 10) Río Branco 1349
Dabin, Alberto	Colonia 1904
Delfino, Heriberto	Palleja 2575
Decoudra Barrios, Juan	Cerro Largo 1065
Durán, Rogelio M.	Misiones 1489
Durán Rubio, Carlos	(5.º p.) 25 de Mayo 463
Estefanell, José	Rivera 2489
Engelbrecht, Carlos E.	José Ellauri 496
Engelbrecht, Alberto	Ellauri 472
Estela, Carlos	Joanicó 3905
Estomba, Cecilio	Juan J. Rousseau 86
Enciso, Raúl D.	Llupes 2238
Fullana, Guillermo	Larrañaga 4029
Freire, José	Charrúa 2009
Fernández, Walter B.	Guatemala 1221
Federici, José S.	Coronel Mora 657
Fernández, Saturnino	Andes 1425
Florensa, José	Soriano 900
Falco, Amílcar	Cuareim 1432
Fernández Suárez, Manuel	(5.º p.) Ibicuy 1303
Fortin, Hugo	G. Piccioli 2896
Fernández, Luis	(Ap. 3)) Patria 1361
Fernández, Walter	Francisco Araucho 1214
Firpo, Santiago M.	Camino Juan Ferreira 2561
Fernández, José Luis	8 de Octubre 3870
Ferrer, José Ramón	Uruguay 957
Gamarra, Florencio	Barroso 3454
González Vargas, Teodoro	Franklin 150
Galusso, Faustino	Veracierto y H. Bethén
García, Francisco,	Río Negro 1261
Galli, Mario	San José 902
Gallana, Gualberto A.	Luna 1752
García, Joaquín P.	Colonia 1350
Gallart, Joaquín	Ellauri 690
García Moyano,	Sarandí 637
González, Victorio	La Gaceta (bis) 11
Gómez Harley, Leandro	Bulevar España 2921
García, Manuel	8 de Octubre 3507

PALETISTAS DE 3.a CATEGORIA



De izquierda a derecha: Orosmán Islas, Agustín Solares, Pedro Lepra (Juez), Domingo Ayarza y Pedro Acheriteguy.

ECOS DE LA DEMOSTRACION



...ofrecida al señor P. Cacho, autor del affiche relacionado con el torneo de Pelota 1935, y que se reproduce en la carátula del presente número, de lo que informamos en nuestro número anterior.

García Monje, A.	Colonia 1307
Guillot, Carlos A.	Yaguarón 1319
Gandolfo, Elbio	Constituyente 1547
García, Antonio	(Dto. 6) Lavalleja 2240
García, José	Colonia 1306
[illegible] Anselmo	Rivera 24[illegible]
Moreno, Raúl	Sarmiento 2355
[illegible]	Colonia 130[illegible]
Gelo Pappo, Orlando	San José 1312
Genovese, Blas B.	Charrúa 1810
[illegible]	Patria 1663
[illegible] Salomón	Av. Brasil 2659
[illegible] Horacio	[illegible] 2765
Greenberg, David	Plaza Libertad 1324
Gilat Barbot, Carlos	Yaguarón 1310
Hea[illegible]	Colón [illegible]66
Indiani, Luis	Dufort y Alvarez 3275
Iribe, Orosmán	(Dto. 3) Durazno 1226
Izquierdo, Carlos	Francisco Muñoz 3298
Junca, Alfredo	Florida 1171
Kleb[illegible], Rodolfo Julio	Eduardo Acevedo [illegible]6
Liendo Artaza, José	Cuareim 1440
Larroque, Juan P.	Industria 61
Linares (hijo), Francisco	Lima 1360
Linares, Manuel	Carlos M. Maeso 3333
Laguardia, Faustino	18 de Julio 143[illegible]
Larrobla, Alfredo	Lombardi 36[illegible]
Luciano, Abel	Minas 1347
Lovrero, Marcos	Pan de Azúcar 3643
Lenz Verde, Alfredo	Nueva Palmira 1555
[illegible] Alfredo	Francisco Piá 3[illegible]
Lozardo, Héctor	Minas 1347
Lapra, Pedro	Industria 117
[illegible] Amador	C. Maeso 3312
[illegible]	Colonia 2026
[illegible] Abelardo	Paraguay 2054
Mar[illegible] Osorio	[illegible]
Méndez Casenave, Alfredo	Agraciada 3036
Madrid, Carlos A.	Guayabo 1591
Muñoz, Alberto Luis	Enrique Martínez 1707
Mas, Servando	Yí 1405
Munar y Rubí, Pedro A.	Mercedes 1520
Messina, Juan B.	(Cerro) Turquía 223
Maglione, Juan B.	José D. Bejar 56
Milans, Manuel L.	Olimar 1513
Méndez, Santos	Rivera 2166
Moreira, Justino H.	Minas 1342
Moría, Antonio	Sarandí 43
M[illegible] Antonio	Yaguarón 1335
M[illegible], M[illegible]	Yaguarón 1335
Miqueo, Martín	(Dto. 9) Patria 93
Méndez, [illegible]	Maldonado 14[illegible]
N[illegible], Antonio F.	Colonia 1[illegible]
Naranja, Luis Alberto	Paysandú 8[illegible]
[illegible] Alberto	25 de Agosto 374
[illegible] José	Olimar 1442
[illegible] Pedro	Durazno 1334
[illegible] Regino	Rondeau 14[illegible]
Pacheco, Rodolfo	República 2081
[illegible] Ambrosio	Uruguay 1740
Papouapé, Domingo	Porvenir 7514
Palazzo, Juan G.	Solano García 2448
Pereira, Serafín	Ejido 1475
Panzl, Juan	General Prim 33[illegible]
[illegible] Avelino	Vázquez 152
Pulcinelli, Augusto	Yaguarón 135
Pritch, Luis Alberto	Uruguay [illegible]
Padilla, Ricardo	Defensa 1135
Pino, Orlando	Pugnalini 152[illegible]
Perdomo Pintos, Francisco	Soriano 13[illegible]
R[illegible] Julio M.	Venezuela 12[illegible]
Roudiez, Francisco	Piedad 17[illegible]
Ragnon, Alfredo	Agraciada (bis) 2[illegible]9
Rodríguez, Américo M.	Bimes 1060
H[illegible], Manuel Real	Isla de Flores [illegible]
R[illegible], Jorge	Uruguay [illegible]639
Russo, Julio	Virgilio 3493
Rición, Héctor	Luna 1396
R[illegible] Felipe	(6 y p.) Río Branco 1438
[illegible]	[illegible] 1704
[illegible]	8 de Octubre [illegible]
[illegible] Horacio	Río Negro 1366
Ramos, Fermín	Durazno 1363
Romero, Juan P.	Miguelete [illegible]
Rodríguez, Tiol.	San Martín [illegible]
Ruiz, Olegario	Ródano 3395
Ruiz, Juan	Millán 370
Rienzi, Alberto	Sarandí 670

Regules, Raúl	Andes 1224
Roca, Héctor	Maldonado 1407
Real, Raúl A.	Coronel Mora 34
Real, Julio E.	Coronel Mora 34
Regueiro, Julio César	Canelones 2209
Staroat, Manuel	Reconquista 435
Soto, Antonio	Galicia 969
Soler, Roberto	Municipio 3031
Soler, Carlos María	18 de Julio 1607
Sienra, Jorge Dr.	Francisco Solano Antuña 2900
Sánchez, Mario	Garibaldi 2159
Sosa, Antonio A.	Uruguay 987
Solares, Agustín	Bequeló 1711
Sarokin, Salomón	Colonia 1316
Simón, Hebe	Raffo 161
Souza Liz, Eladio A.	(Ap. 12) Juan Paullier 1671
Sorra Valdez, Félix	(Dto. 1) Soriano 1547
Saboris, Raúl	Luis de la Torre 973
Silveira, Pedro Sergio	Colonia 1555
Tisnés, Alberioro	Lavalleja 2214
Torres, Máximo	Simón Bolívar 1461
Tajes, Luis	Roque Graceras 913
Torterolo (hijo), Pedro	Rambla O'Higginis 4952
Vaz Ferreira, Carlos Dr.	Caiguá 3610
Vargas, Cristobal	San José 1168
Villanueva, Angel	Victoria 1080
Vera, Cecilio	Camino Casavalle
Verde, Julio Mónico	Pernas 2592
Vázquez García, Ricardo	18 de Julio 1030
Vallejo,	Marcos Bruto 1505
Vera Aldado, Inocencio	(La Paz)
Vertiz, Juan José	Buenos Aires 606
Varese, Juan	Ituzaingó 1480
Wikemann, Rogelio	Soriano 834
Zabala Herrán, José	Uruguay 832
Zeballos, Odily E.	Gonzalo Ramírez 1719



LAS PROXIMAS FIESTAS DEL 11 DE AGOSTO

INICIANDO su labor la actual Comisión de Fiestas, integrada por asociados muy entusiastas y patriotas, proyecta realizarse, PARA EL DOMINGO 11 DEL CORRIENTE AGOSTO, en nuestro Recreo de Malvín, una fiesta que, con seguridad, congregará a numerosos asociados de nuestra entidad y consocios con sus familias, en un ambiente de franca cordialidad.

Quedan, por tanto, invitados desde ahora nuestros elementos para que participen en esta nueva reunión, que dejará gratas evocaciones en todos los espíritus.

FESTIVIDAD DE SAN IGNACIO DE LOYOLA

Patrón de Bizkaya y Gipüzkoa, a celebrarse el domingo 11 de Agosto

A las 11 horas. Misa en la Iglesia de los Baskos.

A las 15: Gran festival basko en el Recreo de Malvín.

Primera parte:

Himno Uruguayo; Himno Basko; Canciones por el coro

Segunda parte:

Ezpatadantza, Saludo; San Miguel Ezpatadantza (simple); Zortziko (de uno en uno); Makildantza; Zortziko (de dos en dos) Txakarrankua.

Tercera parte

Aurresku, Romería Baska. A continuación audición musical

PREVENCION SOBRE LA ENTRADA A NUESTRAS FIESTAS

La Comisión de Fiestas en la reunión del 19 de Julio, acordó lo siguiente:

Comunicar a todos los Sres. asociados que las tarjetas especiales, en lo sucesivo, serán entregadas únicamente por los MIEMBROS DE LA COMISION DE FIESTAS y que tendrán que presentar la Cédula de Identidad o la Credencial Cívica; sino les será prohibida la entrada; dichas invitaciones serán entregadas todos los VIERNES y SABADOS de 21 1/2 a 23 1/2, antes de cada fiesta; al mismo tiempo se previene a los Sres. asociados que tendrán que presentar el recibo del mes para poder pedir la invitación

Esta disposición no regirá para los miembros del Consejo Directivo.

Se comunica a todos los socios que SERA RIGUROSAMENTE CONTROLADA LA ENTRADA y que tendrán que presentar el RECIBO, CARNET POLICIAL O SI NO LA CREDENCIAL CIVICA; de lo contrario no podrán entrar a la fiesta

LAS REUNIONES FAMILIARES

Se verificaron en nuestra sede central de la calle San José 1168 los domingos 14 y 28 de Julio interesantes reuniones familiares que congregaron a numerosos elementos de nuestra Institución, pasándose momentos de grato esparcimiento.

Se ofreció un programa musical movido que mantuvo entusiasmos por varias horas, finalizando estas reuniones a la hora 21

PRIMER ANIVERSARIO

El 5 del corriente Agosto, se cumplirá el primer aniversario de la muerte de la señora María M. de Gorriti y el 17, el del que fué nuestro amigo don Carlos Gorriti

Hemos lamentado estos fallecimientos que pu-

sieron una nota de dolor intensísimo en el hogar de nuestros consocios D. José y Dr. Rodolfo Gorriti, tan vinculados a nuestra Institución.

Muchos de los que cultivaron el trato atrayente y cordial de ambos finados, evocarán sus nombres en la intimidad del corazón.

Nosotros, por nuestra parte, nos inclinamos ante sus tumbas y rendimos nuestro homenaje a sus memorias.

FIESTAS Y REUNIONES

Dió lugar a una interesante nota el Te que en uno de nuestros principales hoteles le fué ofrecido por un grupo de sus amistades a la señorita Benita Zuasti Ramirez, con motivo de su próximo enlace con el joven Fermín Artola.

En nombre de todos los presentes ofreció el acto la señorita María Carmen Agos, quien lo hizo en breves pero afectuosas palabras. Entre otras personas recordamos haber visto a las señoras Tita Agos de Sarciada, Pilar Zugasti de Roig, señoritas Constancia Ramírez Ochoa, Pepita Sarciada, Petra Ramírez Ochoa, María Carmen Agos, Saturnina Ramírez, Petra Garrido, Maruja Garrido, Queca Ravizza, Amalia Zuasti, Elsa Idoate, María P. Zuasti, María H. Idioaste, Felisa Agos, Elisa González, Luisa Donazar, Paulina Donazar, Carmen Salafranca, María Elena Vignola, etc., y un nutrido grupo de caballeros.

BODAS

Se han presentado a las autoridades respectivas, solicitando contraer enlace la señorita Blanca Servetto Cortabarría, y el señor Mauricio Spinelli. La boda se realizará en los primeros días de este mes de Agosto. La futura pareja fijará su residencia en la ciudad de San José.

AGRADECIMIENTOS

Montevideo, 5 de Julio de 1935.

Señor Presidente del Consejo Directivo de "Euskal Erria", don Domingo Duvigneau.

Muy señor mío:

Acuso recibo a la atenta nota de esa Institución relativa al fallecimiento de mi señora esposa doña Hilaria Ibarguchi de Beytía.

Presento a Vd. en mi nombre y en el de mis familiares el agradecimiento más sincero por los términos de la misma, deseando que éste sea extensivo a los demás miembros de esa Sociedad.

Saludo a Vd. muy atte.

Felipe Beytía.

Luis San Martín, saluda muy afectuosamente al señor Presidente de "Euskal Erria" don Domingo Duvigneau, y a sus compañeros del Consejo Directivo y les agradece profundamente — por saberlos muy sinceros — las condolencias que le presentaron con motivo del fallecimiento de su querida hermana Epifanía, ocurrido en su querido rincón de Leiza.

Julio 14 de 1935.

Luis San Martín, saluda con todo respeto y sincera estima a la Sra. Presidenta de la Comisión de Damas de "Euskal Erria" y a sus dignas compañeras y les queda muy agradecido a las expresiones de pesar, con motivo del fallecimiento de su hermana Epifanía.

Julio 14 de 1935.

Luis San Martín, agradece muy íntimamente al amigo Parrabère las amables líneas que en el último número de la Revista EUSKAL ERRIA, le dedica a la memoria de su hermana Epifanía y se repite affmo. y S. S. S.

Julio 18 de 1935.

Montevideo, 20 de Julio de 1935.

Señor Presidente del Consejo Directivo de "Euskal Erria", don Domingo Duvigneau. — Presente.

De mi consideración:

En momentos de verdadera angustia he recibido la atenta nota del Consejo Directivo de su digna Presidencia, en la que se me exteriorizan las más sentidas condolencias con motivo del fallecimiento de mi querido señor Padre político y se me aconseja resignación para tanta pena.

Agradezco profundamente a Vd. y por su intermedio a los señores miembros de ese Consejo en nombre de mis familiares, a quienes he impuesto de vuestra nota, y en nombre mío la gentileza que han tenido para nosotros, que mucho hemos valorado y puedo darle la seguridad que vuestras expresiones han influído para serenar nuestros espíritus.

Saluda a Vd. con su mayor consideración y estima, su affmo. y S. S.

R. San Martín.

VIAJEROS

Regresó de Buenos Aires D. José Mariezcurrena acompañado de su familia.

Llegó de la vecina orilla, con su familia el señor Fidel Garayalde.

ENFERMOS

Es delicado el estado de salud de nuestro consocio D. Francisco Erreguerena. Formulamos votos por su restablecimiento.

Está enferma una sobrina de la señora Antonia U. de Salavarría.



NOTA DEL Sr. SAN MARTIN

Montevideo, 22 de Junio de 1935.

SEÑOR Presidente del Consejo Directivo de "Euskal Erria", Don Domingo Duvigneau.

De mi mayor aprecio

He recibido una atentísima comunicación de esta misma fecha, llena de altos conceptos y reconocimiento de méritos que al parecer de ese Consejo hubiese conquistado por mi actuación pasada en la querida Sociedad

Mi aporte ha sido sumamente modesto, por un lado por carencia de condiciones, por otro, que no me ha sido posible concurrir con la asiduidad deseada a las sesiones que el Consejo ha celebrado en los dos años últimos.

De manera que si la bondad de Vds. ha querido honrarme con tanta palabra elogiosa, no puedo aceptar esos elogios; primero, por no merecerlos; después, porque no reflejan la verdad de los hechos.

Ello no obsta para que agradezca, hasta con un poco de emoción tanta gentileza, cosa por otra parte muy corriente en los buenos amigos que me tocaron en suerte en los períodos de mi modestísima actuación.

Estoy en el llano, como simple soldado raso, y ya que la falta de tiempo, y la existencia feliz de muchos elementos más capacitados pueden sustituirme con grandes ventajas, en el llano permaneceré en adelante, pero siempre anhelando el progreso ininterrumpido de "Euskal Erria" y siempre pronto, también, con mi modesta potencialidad económica, a seguir siendo uno más, y no de los más malos de nuestra querida "Euskal Erria".

El timón de ese barco lo tiene un elemento destacado de la colonia baska, con gran amor a todo lo nuestro, cuenta con muy buenos elementos a la vez, y yo tengo la seguridad que manos tan hábiles, sabrán llevar cada vez más arriba el estado floreciente de "Euskal Erria".

Agradeciendo muy profundamente las expresiones de cordialidad y estima que me testimonian Vd. y todos los compañeros del Consejo y retribuyéndolos ampliamente, les ruego a todos que me consideren amigo leal, en todas las ocasiones y les tiendo mi mano amiga, como también al señor Secretario don Arnaldo Pedro Parrabère, a cuyas finezas quedo también muy grato; siempre atento y S. S. S. LUIS SAN MARTIN.

CONSEJO DIRECTIVO

ACTA N.o 879

Sesión del 23 de Julio de 1935

Preside don Domingo Duvigneau

Asisten los miembros siguientes Domingo Aiscar, Juan José Villamonte, Ramón Iraizoz, Juan Harambure Tissier, José Mariezcurrena, Juan B. Bidegaray, Fidel Garayalde que actuó en Secretaría, Alejo C. Garra y el Secretario General Arnaldo Pedro Parrabère.

Siendo la hora 21 y 30, se declaró abierta la sesión.

Leída, fué aprobada, firmándose, el acta de la sesión anterior N.o 878.

Fueron autorizados estos pagos a M. Iglesias, $ 2 80, 3.50 y 1 80, a G. Lecumberi, $ 18.00 a Osvaldo Coates, $ 1 20; a Mariezcurrena Hnos $ 3 20, 4 20 y 4 40, a Caruso, $ 8 00, a Zabaleta y Lazarraga, $ 4 80; a Mosca Hnos., $ 0 70 a Campiglia y Carril, $ 0 80 y 2.48; A Fábrica Nacional de Papel, $ 6 46

El señor Máximo Ballar, en nombre de la Sociedad "Estudio Arte Popular", propone la obtención de fotografías de los socios, cuya exposición se leyó

—Fueron declarados incorporados a la Institución los socios presentados en la sesión anterior, del N.o 4738 al 4775, inclusives.

Excusaron su inasistencia los señores Urrutia y Larralde

Se leyó una nota de la Librería Internacional, de San Sebastián, con la cuenta de los tres tomos del "Solar Vasco Navarro", por 153 pesetas, cuyo pago se autorizó

Se hace constar haberse mandado una nota de condolencia al señor Luis Aizpuru, por fallecimiento de su señora madre, al señor D. Luis San Martín, con motivo del fallecimiento de su hermana la señora Epifanía San Martín de Lasarte, que lo agradece en términos expresivos

La Sociedad "Euskal Echea", de Buenos Aires agradece la comunicación del Consejo anunciando su constitución

El Centro de Vendedores Mayoristas hace saber la forma en que se constituyeron sus nuevas autoridades. Se agradece la atención y se felicita por nota

El señor Manuel F. Mendizábal y la señorita Eugenia Goñi expresan no poder aceptar los cargos de miembros de la Comisión de Beneficencia e Instrucción y de Señoras, respectivamente. En reemplazo de la señorita de Goñi, fué designada para integrar la Comisión de Señoras, la señora Julia W. de Cardeillac, como consta en la sesión de constitución de la Comisión de Señoras, del 11 del corriente.

—Fué nombrado el señor Fermín Zabaleta, para reemplazar al señor Mendizábal.

El Club Nacional de Football, el Club Peñarol y el Centro "Euskaro Español", felicitan al nuevo Consejo Directivo y agradecen la comunicación que se les pasó, haciéndoseles saber su constitución

—El señor Felipe Beytia y el señor Roberto San Martín, agradecen en nombre propio y en

el de sus familias las condolencias presentadas por el Consejo Directivo.

—En vista de los desperfectos ocurridos en los vidrios de la sede central y el techo de la casa del quintero del Recreo de Malvín se determinó realizar las reparaciones necesarias previo pedido de presupuesto.

—Se determinó presentar al Ministerio de Instrucción Pública y Previsión Social, conforme a la Ley de Prensa, actualmente en vigencia, una nota estableciendo que es Redactor Responsable de nuestra Revista "EUSKAL ERRIA" el señor Arnaldo Pedro Parrabère, con domicilio en Bulevar España 2670.

—La Comisión de Pelota eleva los antecedentes relacionados con un incidente ocurrido en la sede central y se aprueba su actitud.

—La Sociedad "España", pide la cesión del Recreo para el 25 de Agosto, para una reunión, a lo que se accede.

—El señor Mariezcurrena expresa que el arrendatario de parte del Recreo, realiza la poda de los árboles, recibiendo en compensación la madera, lo que se aprobó.

—Se aprobó el programa de la fiesta del 11 de Agosto, que organizó la Comisión de Fiestas.

—Fueron propuestos como socios:

Juan Carlos Revello, Cooperador, N.o 4776, presentado por los señores José Liendo y C. A. S....

Jaime Escusell, Cooperador, N.o 4777, por Carlos Arrién y Florencio Erreguerena.

Juan Carlos Arnose, Cooperador, N.o 4778; Manuel Lorenzo, Cooperador, N.o 4779; César Homero Martínez, Cooperador, N.o 4780, por José Mariezcurrena y Francisco Villanueva.

Pedro Alegresa, Cooperador, N.o 4781; Manuel Iglesias Anitas, Cooperador, N.o 4782; Alfredo Varela Doldán, Cooperador, N.o 4883; Ricardo Zumarán, Cooperador, N.o 4784; Pedro L. Santa, Cooperador, N.o 4785, por Florencio Erreguerena y José Mariezcurrena.

Gilberto Bariaburu, Suscriptor, N.o 4786, por Valentín Gelós y José Mariezcurrena.

Francisco Longo, Cooperador, N.o 4787, por Pedro Jauregulberry y José Mariezcurrena.

Ruperto Zabalza, Activo, N.o 4751, por Florencio Erreguerena y E. Balio.

Federico J. Salveraglio, Cooperador, N.o 4789, por J. Barragué y Florencio Erreguerena.

César Mariani, Cooperador, N.o 4790, por José María Fernández Usandizaga y Florencio Erreguerena.

Horacio Palva, Cooperador, N.o 4791, por Pedro Lepra y Fernando M. Mengotti.

Alvaro Ortiz de Taranco, Cooperador, N.o 4792, por Bibiano Yrigoyen y ... (firma ilegible).

Dr. Elías Bordabehere, Suscriptor, N.o 4793, por J. Ibarra Aguerrebere y A. Evia.

Héctor Andino, Cooperador, N.o 4794; Lucio Crovaro, Cooperador, N.o 4795, por Florencio Erreguerena y José Mariezcurrena.

Jesús Garay, Activo, N.o 4796. (Reincorporado), por Francisco Villanueva y José Mariezcurrena.

Carlos M. Nin Recayte, Cooperador, N.o 4797, por Francisco Villanueva y Floriano Ruiz.

Roberto Sanguinetti, Cooperador, N.o 4798, por José Mariezcurrena y Francisco Villanueva.

Peter J. Russo, Cooperador, N.o 4799, por Ricardo Gutsasola y José Mariezcurrena.

José A. Azarello, Cooperador, N.o 4800, por Alfredo Larrobla y Luis Villaverde.

Juan C. Tulzo, Cooperador, N.o 4801, por Carlos Arrién y Florencio Erreguerena.

Policarpo Aznárez, Activo, N.o 4802; Arturo Pardié, Activo, N.o 4803, por Manuel Mujica y José Mariezcurrena.

Esteban Mancho, Cooperador, N.o 4804, por M. Mujica y J. A. Harambure.

Dr. Gualberto Arribeltz, Activo, N.o 4805, por F. Erreguerena y José Mariezcurrena.

Roberto A. Colombo, Cooperador, N.o 4806, por Florencio Erreguerena y Florencio Elizondo.

ACTA N.º 880

Sesión del 30 de Julio de 1935

PRESIDE don Domingo Duvigneau.

Asisten los miembros siguientes: Francisco Villanueva, Juan Harambure Tisler, Ramón Iraizoz, Domingo Alscar, José Mariezcurrena, Alejo C. Garra, Domingo Larralde, Fidel Garayalde, que actuó en Secretaría, y el Secretario General Arnaldo Pedro Parrabère.

—Siendo la hora 21 y 15 se declaró abierta la sesión.

—Una vez que fué leída se aprobó, firmándose, el acta de la sesión anterior Nº 879.

—Quedan incorporados a la Institución los socios presentados en la sesión anterior, del N.º 4776 al 4806, inclusives.

—El Secretario General presentó los balances de Tesorería del mes de Julio de 1935, con el de Socios y Valores, incorporación y eliminación de socios, los atrasados con la Tesorería, y manifiesta haber entregado al Tesorero, señor José Mariezcurrena, la suma de $ 955.30, con la conformidad del mismo, todo lo cual mereció aprobación.

—Se hace constar que se firma un convenio para la propalación de los partidos que se verifican en nuestra sede con motivo del Campeonato de Pelota "Euskal Erría" 1935, con "La Voz del Aire".

—Excusaron su inasistencia los señores Bidegaray, Villamonte y Urrutia.

—Fueron considerados los desperfectos ocurridos en la casa del quintero del Recreo de Malvín, y se iniciaron los trabajos.

—La "Gaceta España" ofrece las columnas de su publicación para la información de nuestra entidad, en forma enteramente gratuita, de lo que se tomó nota. Se le contestará.

—Fué aprobado el programa de festejos que se verificará el domingo 11 de Agosto, con las disposiciones acordadas por la Comisión de Fiestas, y que se publicarán en nuestra Revista del 1.° de Agosto próximo.

—El Secretario General informa que, ante una notificación recibida de la Oficina de Trabajo, firmó el expediente.

—El Centro "Laurak Bat" de Buenos Aires invita para las fiestas del 4 de Agosto, con motivo de la festividad de San Ignacio de Loyola. Se agradecerá la atención por medio de una nota.

—El Club Atlético Olimpia hace saber la constitución de nuevas autoridades. Se acusará recibo.

—Fueron autorizados estos pagos:

A Garayalde Hermanos, $ 0.90. — A Mariezcurrena Hermanos, $ 0.60. — A Campiglia y Carril, $ 10.31.

—Se resolvió la suscripción a la Liga Sanitaria, a razón de $ 1.50 por mes, para el arreglo de las canillas y limpieza de caños, en la sede central, cuyo prospecto se leyó.

—El Ministerio de Instrucción Pública y Previsión Social, refiriéndose a la declaración del Consejo Directivo del 23 de Julio último, en la que informaba que el Redactor Responsable de la Revista EUSKAL ERRIA era el señor Arnaldo Pedro Parrabère, en cumplimiento de lo dispuesto por el artículo 3º de la Ley del 28 de Junio de 1935, declara que nuestro informe no fué objeto de observación.

—El "Montevideo Radio Club" informa de la manera en que se constituyeron sus autoridades. Se acusa recibo.

BENEFICENCIA Y SEÑORAS

ACTA N.o 550

Sesión del 25 de Julio de 1935

Presidencia de la señora Julia W. de Cardeillac.

Asisten los miembros siguientes: Francisca S. de Maimó, Josefina L. de Beloqui, Joaquina E. de Suquilvide, Victoria E. de Saldías, Miguel Rethén, Martín José Mariezcurrena, Julio Garra, José Lizarraga, y el Secretario General Arnaldo Pedro Parrabère.

—Siendo las 18 y 15 se declaró abierta la sesión.

—Leída, fué aprobada, firmándose, el acta de la sesión anterior N.o 549.

—La Secretaría General informa que el Consejo Directivo designó miembro de la Comisión de Señoras, a la señora Julia W. de Cardeillac, en reemplazo de la señorita Eugenia Goñi, que renunció y al señor Fermín Zabaleta, en sustitución del Ingeniero Manuel F. Mendizábal que no aceptó la designación.

—El señor Luis San Martín agradece las condolencias presentadas por nuestras Comisiones, con ocasión de su reciente duelo.

—Fueron tratados diversos asuntos que tienen relación con la protección que se presta a los pobres. Se darán $ 4.00 mensuales a Antonio Nabarra y otros $ 4.00 a Cesárea D. de Comas, con el informe favorable de las señoras de West y Maimó.

—Excusaron su inasistencia las señoras de Salavarría, West, Srta. Arrechavaleta y Dra. Aluestiza.

—Se dispuso la confección de 100 tarjetas para controlar la entrega de los recursos mensuales a los pobres que socorren nuestras Comisiones.

—Tratáronse asuntos de Tesorería.

—Se hicieron las siguientes visitas de condolencia: Teresa Etchebarne de Peluffo, Lavalleja 2328; Anita Etchebarne de Aldaco, Garibaldi 2860; María Etchebarne de Tastás, Estivao 1975.



Imprenta "Agraciada" — M. Iglesias — Agraciada 1923